



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	496	07/02/2022

### OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA - LAVORI DI RESTAURO E MESSA IN SICUREZZA DEGLI ARCHI IN PIAZZA VITTORIA. AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA TELEMATICA E AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA DEI LAVORI ALL'IMPRESA HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO SNC - DI LANA (BZ) PER UN IMPORTO DI EURO 85.606,92 (I.V.A. 22% ESCLUSA) - CUP I57H21007540004 - CIG 90030342B0

VERHANDLUNGSVERFAHREN - RESTAURIERUNG UND SICHERSTELLUNG DER BÖGEN AM SIEGESPLATZ. ZULASSUNG VON BIETERN AM TELEMATISCHEN VERGABEVERFAHREN UND ENDGÜLTIGE ZUSCHLAGSERTEILUNG DER ARBEITEN AN DAS UNTERNEHMEN HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO OHG.- AUS LANA (BZ) MIT EINEM GESAMTPREIS VOM 85.606,92 EURO (OHNE 22% MWST.) - CUP I57H21007540004 - CIG 90030342B0

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (P.E.G.) per il periodo 2022 - 2024 limitatamente alla parte finanziaria;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "*BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI*" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (H.V.P.) für den Zeitraum 2022 - 2024 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "*HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN*", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden [Satzung der Stadtgemeinde Bozen](#) Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 "*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*", welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e le successive modifiche ed integrazioni. Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 3329 del 23.09.2021 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti

Determina n./Verfügung Nr.496/2022

Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3329 vom 23.09.2021, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici

6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

amministrativi”;

- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”;

Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,

- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde.
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”.

Premesso, che:

con delibera della Giunta Comunale n. 511 del 04.10.2021 è stato approvato il progetto esecutivo e il finanziamento della spesa per i lavori di messa in sicurezza degli Archi di piazza Vittoria;

con determinazione dirigenziale n. 3711 del 22.10.2021 è stato approvato il sistema di gara;

in esecuzione del punto 4) della delibera sopraindicata sono demandati ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto della delibera;

il progetto prevede i seguenti importi:

Lavori da appaltare	Euro	88.628,90	zu verdingende Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	952,50	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	89.581,40	Gesamtsumme
Somme a disposizione	Euro	29.967,91	Der Verwaltung zur Verfügung

Determina n./Verfügung Nr.496/2022

Prämisse:

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 511 vom 04.10.2021 wurde das Ausführungsprojekt und Finanzierung der Ausgabe für die Sichererstellung der Bögen im Siegesplatz.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3711 vom 22.10.2021 ist die Genehmigung der Art der Vergabe genehmigt.

In Ausführung des Punktes 4) des oben genannten Stadtratsbeschlusses wurde den zuständigen Führungskräften die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des Beschlusses auswirkt, übertragen.

Das Projekt sieht folgende Ausgaben vor:

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

dell'Amministrazione			stehenden Summen
<b>TOTALE</b>	<b>Euro</b>	<b>119.549,31</b>	<b>GESAMTSUMME</b>

il RUP dei lavori in oggetto è il dott. ing. Stefano Stringari

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Stefano Stringari;

i lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi dell'articolo 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Die Arbeiten erfolgen mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Artikel 26 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, del D.Lgs. n. 50/2016, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara;

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50/2016, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis.

alla gara telematica n. 069943/2021 sono state invitate le seguenti 5 (cinque) imprese qualificate, con invio della lettera di invito tramite il portale Bandi-Alto Adige in data 14.12.2021 (prot. n. 0305590/2021 del 14.12.2021);

Zur telematischen Ausschreibung Nr. 069943/2021 wurden mit Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal Bandi – Alto Adige vom 14.12.2021 (prot. Nr. 0305590/2021 vom 14.12.2021) die folgenden 5 (fünf) qualifizierten Unternehmen eingeladen:

1.	HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO SNC di/aus Lana (BZ)
2.	ZOEGGELER BAU SRL di/aus Termeno/Tramin (BZ)
3.	RESTAURO CONSERVATION DES PITTERTSCHATSCHER MARTIN di/aus Boolsano/Bozen
4.	NEROBUTTO SRL di/aus Grigno (TN)
5.	GLAESERER SRL di/aus Villando/ Villanders (BZ)

In data 25.01.2022 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 25.01.2022 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

In data 26.01.2022 alle ore 12.05 presso la stanza n. 339 – III piano - del Palazzo comunale di Via Lancia n. 4/A il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata, ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa delle imprese offerenti:

Am 26.01.2022 um 12.05 Uhr hat der zuständige leitende Beamte im Zimmer Nr. 339 - 3. Stock des Gemeindehauses in der Lanciastraße Nr. 4/A, im Beisein von zwei Zeugen in nicht öffentlicher Sitzung, die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen der Anbieter überprüft:

1.	NEROBUTTO SRL di/aus Grigno (TN)
2.	HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO SNC di/aus Lana (BZ)

In particolare, ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di

Insbesondere, ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der

gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici

Nelle procedure telematiche, in considerazione del fatto che non solo è garantita la tracciabilità di tutte le fasi ma anche l'inviolabilità delle buste elettroniche contenenti le offerte e l'incorruttibilità di ciascun documento presentato, non sussiste l'obbligo di svolgere le operazioni di apertura delle offerte in seduta pubblica (art. 21 della l.p. n. 3/2020).

La migliore offerta è risultata quella dell'impresa HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO SNC di Lana (BZ) che ha offerto un importo di Euro 85.606,92 (I.V.A. 22% esclusa):

Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten.

Angesichts der Tatsache, dass bei telematischen Verfahren nicht nur die Nachverfolgung aller Phasen, sondern auch die Unversehrtheit der elektronischen Umschläge, welche die Angebote enthalten, und die Integrität jedes vorgelegten Dokumentes garantiert ist, besteht keine Pflicht, die Öffnung der Angebote in öffentlicher Sitzung vorzunehmen (art. 21 des LG. Nr. 3/2020).

als bestes Angebot ist jenes des Unternehmens HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO OHG aus Lana (BZ) mit einem Gesamtpreis vom 85.606,92 Euro (ohne 22% MwSt.) hervorgegangen.

<b>Importo offerto</b>	<b>Euro</b>	<b>84.654,42</b>	<b>Angebotener Preis</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>952,50</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>85.606,92</b>	<b>Gesamtbetrag</b>

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura negoziata n. 08/2022 del 26.01.2022 (CUP I57H21007540004 - CIG 90030342B0), al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

conseguentemente, si ritiene di aggiudicare all'impresa HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO SNC di Lana (BZ) i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP ai sensi della L.P. n. 16/2015);

Die Verfahrensschritte sind in dem bestehenden Protokoll über das Verhandlungsverfahren Nr. 08/2022 vom 26.01.2022 (I57H21007540004 - CIG 90030342B0) beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO OHG aus Lana (BZ) endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen gemäß LG. Nr. 16/2015).

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

V E R F Ü G T

D E T E R M I N A

DER AMTSDIREKTOR

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- 1) di approvare il verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 08/2022 del 26.01.2022 (CUP I57H21007540004 - CIG 90030342B0), riguardante i lavori di restauro e messa in sicurezza degli archi di Piazza Vittoria, al quale si rinvia per relationem, ed è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;
- 2) di dare conseguentemente atto che l'aggiudicatario risulta l'impresa HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO SNC di Lana (BZ) per l'importo di Euro **104.440,44** (I.V.A. 22% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara;

- 1) das Protokoll des Verhandlungsverfahrens Nr. 08/2021 vom 26.01.2022 (CUP I57H21007540004 - CIG 90030342B0), betreffend die Restaurierung und Sichererstellung der Bögen am Siegesplatz", auf welches Bezug genommen wird und beim Amt 6.5 für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der Öffentlichen Arbeiten - Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.
- 2) Es wird festgestellt, dass das Unternehmen HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO OHG aus Lana (BZ) für den Betrag von **104.440,44** Euro (22% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Zuschlagsempfänger hervorgeht.

<b>Importo offerto</b>	<b>Euro</b>	<b>84.654,42</b>	<b>Angebotener Preis</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>952,50</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>85.606,92</b>	<b>Gesamtbetrag</b>
<b>IVA al 22%</b>	<b>Euro</b>	<b>18.833,52</b>	<b>MwSt. von 22%</b>
<b>TOTALE</b>	<b>Euro</b>	<b>104.440,44</b>	<b>GESAMTBETRAG</b>

- 3) di dare atto che vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di Gara dei concorrenti in sede di apertura della "Busta A", non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis) del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la

- 3) Es wird festgestellt, nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015 i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des "Umschlages A" seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis) des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt. Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von

sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

- 4)** di dare atto che l'aggiudicatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione di carattere generale prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;

Di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.

- 5)** che si procederà in ogni caso alla verifica dei requisiti speciali richiesti in gara;
- 6)** di approvare la spesa derivante di Euro 104.440,44 (I.V.A. 22% compresa);
- 7)** di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito d.d. 07.12.2021 (prot. n. 0300350/2021) e relativi allegati costituiti da:

**DISCIPLINARE DI GARA (TESTO BILINGUE);**

DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) - DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;  
DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A1) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);  
OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) - DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;  
CRITERI DI VALUTAZIONE OFFERTE ANOMALE  
PATTO DI INTEGRITA' IN MATERIA DI CONTRATTI PUBBLICI

**DOCUMENTAZIONE TECNICA:**

Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

- 4)** Es wird festgestellt, dass der Zuschlagsempfänger keiner Kontrolle der allgemeinen Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.

- 5)** dass die Vergabestelle in jedem Fall die geforderten besonderen Anforderungen der Ausschreibung überprüft.
- 6)** die daraus entstehende Ausgabe von 104.440,44 Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;
- 7)** Es werden die im Einladungsschreiben vom 07.02.2021 (Prot. Nr. 0300350/2021) enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt.  
Diese umfassen:

**WETTBEWERBSBEDINGUNGEN (ZWEISPRACHIGER TEXT);**  
ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;  
TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1) (ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

**WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;**  
RICHTLINIE FÜR DIE BEWERTUNG DER ÜBERTRIEBEN NIEDRIGEN ANGEBOTE  
INTEGRITÄTSVEREINBARUNG IN BEZUG AUF DIE ÖFFENTLICHEN AUFTRÄGE

**TECHNISCHE UNTERLAGEN:**

RELAZIONE TECNICA  
DISEGNI: 4 TAVOLE  
PROGRAMMA LAVORI  
COMPUTO METRICO ESTIMATIVO  
ELENCO PREZZI UNITARI  
STIMA DEI LAVORI  
PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO  
STIMA COSTI SICUREZZA  
RELAZIONE TECNICA  
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER  
OPERE PUBBLICHE - PARTE I  
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO - PARTE II  
- DISPOSIZIONI CONTRATTUALI  
PARTICOLARI

custoditi e visibili presso l'Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano del Comune di Bolzano, ai quali si fa espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76, comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

- 8)** di prendere atto che l'impresa HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO SNC di Lana (BZ) con comunicazione dd. 01.02.2022 (prot. n. 0024758/2022) ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 9)** di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione l'Impresa HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO SNC di Lana (BZ) dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e la polizza RCT;
- 10)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II).
- 11)** di imputare la spesa complessiva di Euro 104.440,44 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;

TECHNISCHER BERICHT  
ZEICHNUNGEN: 4 PLÄNE  
TERMINPLAN  
KOSTE- UND MASSENBERECHNUNG  
EINHEITSPREISE  
SCHAETZUNG DER ARBEITEN  
SICHERHEITS UND KOORDINIERUNGSPLAN  
SCHÄTZUNG DER SICHERHEITSKOSTEN  
TECHNISCHER BERICHT  
BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR  
ÖFFENTLICHE BAUARBEITEN - TEIL I  
BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN -  
TEIL II - EIGENE VERTRAGSBEDINGUNGEN

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art. 76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird, sind beim Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung der Gemeinde Bozen hintergelegt und einsehbar.

- 8)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse das Unternehmen HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO OHG aus Lana (BZ) mit Mitteilung vom 01.02.2022 (Prot. Nr. 0024758/2022) die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, angegeben hat.
- 9)** festzuhalten, dass das Unternehmen HÖLLRIGL DI MICHAEL & LEO OHG aus Lana (BZ), innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe sowie die Haftpflichtversicherung vorlegen muss;
- 10)** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 11)** Die Gesamtausgabe von 104.440,44 Euro (inkl. 22% MwSt.) wird entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht verbucht.

**12)** di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare digitalmente il contratto per mezzo di corrispondenza ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti".

**13)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

**14)** a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

**12)** Es wird festgelegt, dass das Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten den Vertrag im Wege des Briefverkehrs, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art, 21, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, abschließen wird.

**13)** Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

**14)** Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	1253	10052.02.010900031	Rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed interventi vari	104.440,44

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

401d5df989e2547187a7e8604db3339ad32a7ebaa7db4db818eb969bf676a0ec - 7761468 - det\_testo\_proposta\_04-02-2022\_07-49-40.doc  
84eecb250cc40144cf5432bf7acc7c4d97984ba4f168c735f19743b89ee01910 - 7761469 - det\_Verbale\_04-02-2022\_07-51-02.doc  
82516e3697cfc999e03831150a804e5cde951c244875a958efc2d999e8cb2d8a - 7761527 - Allegato contabile.doc  
e30c07d12afe10b71a6231059b1d8aefbfce6ddaa7791778be6ad605abcc515a - 7763990 - PIAZZA VITTORIA Allegato contabile.pdf